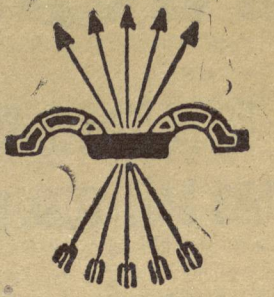




# El Hogar Español



B.D.I.C.

Boletín semanal de información  
POR LA PATRIA EL PAN Y LA JUSTICIA

Rédaction et Administration :  
11, AVENUE MARCEAU — PARIS (XVI)  
Tél. : PASsy 67-56.

1 fr. 50

Nº 31

6 Septiembre 1941

EDITORIAL

## LISTAS NEGRAS

Lo que no se acierta a salvar limpiamente por el camino de las armas se perderá irremisiblemente, aunque se utilicen gastados trucos económicos y viejas formas de « chantage ». Ni aun siquiera el desprecio consigue nublar la serenidad con que anunciamos que frente a España todas esas añagazas del peor estilo se morirán por sí solas, sin conseguir la más leve eficacia.

DIOS, indudablemente, va cegando a los pueblos a quienes deja perder. El mercantilismo de algunos Imperios cree aún que las posturas históricas de las naciones europeas se rigen por el ritmo del balance comercial; opinan torpemente que los pueblos alimentan su ira y sus reivindicaciones simplemente porque no consiguen equilibrar su mercado exterior o porque no encuentran compradores de sus motores de explosión. Es el error capital que empuja hacia el abismo a las más importantes plutocracias de este lado atlántico. ¿Qué le vamos a hacer, si todavía creemos más urgente el rescate de inhóspitos pedruscos que la normalización del mercado de piritas, por ejemplo? E incluso nos han enseñado ciertos despojos que el rehacer nuestra Historia y nuestra geografía es indispensable para un futuro conómico más holgado.

SEGURAMENTE no habrá un solo historiador de la guerra del 14 que considere apreciable para la victoria la rencoresa contribución de « las listas negras ». Comprendemos que esta típica creación plutocrática sea utilizada por los mayores detentadores de riqueza del mundo. Nacidas para sitiar por hambre a los trabajadores que no fueran afectos a un trust patronal

cualquiera, es lógico que sean exhumadas por las potencias que niegan un puesto al sol a las grandes naciones proletarias de Europa. Es tan lógico como ineficaz.

NO sorprende el vetusto sistema a la vida española, entregada al flujo y reflujos de partidos turnantes con pareceres diversos a la hora de enfrentarse con el exterior. Un Estado —sacudido, si se quiere, por todas las dificultades, pero unido políticamente— no ha de tolerar estas desgastadas formas de coacción y la imposición más tarde de sus rencorosas normas. España reaccionaría con la debida energía, y la réplica sería tan contundente como proporcionada a la magnitud de la ofensa y del daño.

NOS cuesta, sin embargo, mucho trabajo creer que los más retóricos y recientes « apóstoles » de la libertad de comercio, de conciencia, etc., se permitan estudiar la adopción de medidas tan contrarias a las recientes enechas marítimas. Todavía tiene el mundo enternecidos los nervios por aquella teoría filantrópica escrita a cubierto en medio de un mar cruzado por todos los temores. Es muy pronto para desmentirla abiertamente.

EN las dudas, repetimos, a pesar de todo, que España no vacilará en la defensa de sus intereses. En torno a cualquier comerciante español que sea víctima de este « chantage » internacional cerrará sus filas la Falange y hasta el más humilde español se aprestará a la defensa. Las « listas negras » serán ante el exterior la piedra de toque de la solidaridad y de la fe de los españoles.

### Aviso a los españoles de la zona no ocupada

**“EL HOGAR ESPAÑOL”**  
se vende con regularidad en todos los Consulados de España y los que quieran recibirlo directamente pueden suscribirse ingresando el importe en las Cancellías, que nos darán aviso.



## Presente

DICESE de Pascal que abandonó el estudio de las matemáticas y ciencias naturales porque le aburría el no encontrar, sino raramente, con quien discutir sobre tales materias y las abandonó para dedicarse al estudio del hombre, pero se dió cuenta de que todavía eran más escasas las ocasiones que se le presentaban para tratar de su nuevo tema.

De igual opinión es el Doctor Alexis Carrel y bien lo demuestra en su obra magistral « L'Homme, cet inconnu ».

Tristes paradojas ! no nos conocemos ni a nosotros mismos y todavía menos al vecino; entonces ¿ para qué somos hombres ? En casa del herrero cuchillo de palo.

En efecto, a nadie se le oculta que en este orden de ideas anda la humanidad a reculones y sin darnos mucho a meditar sobre el asunto, fuerza es convenir que es de tamaña importancia.

El hombre más indiferente y despreocupado, cuando compra un aparato de radio, no puede resistir a la ingenua tentación de examinarlo como si su profana condición fuera capaz de adivinar algo en su complejo enredo de hilos. Más lógico sería empezar por el principio; el aparato de radio lo ha inventado y construido un hombre, pues ¿ porqué, como sería lógico, nunca tenemos prisa en saber lo que es un hombre ?

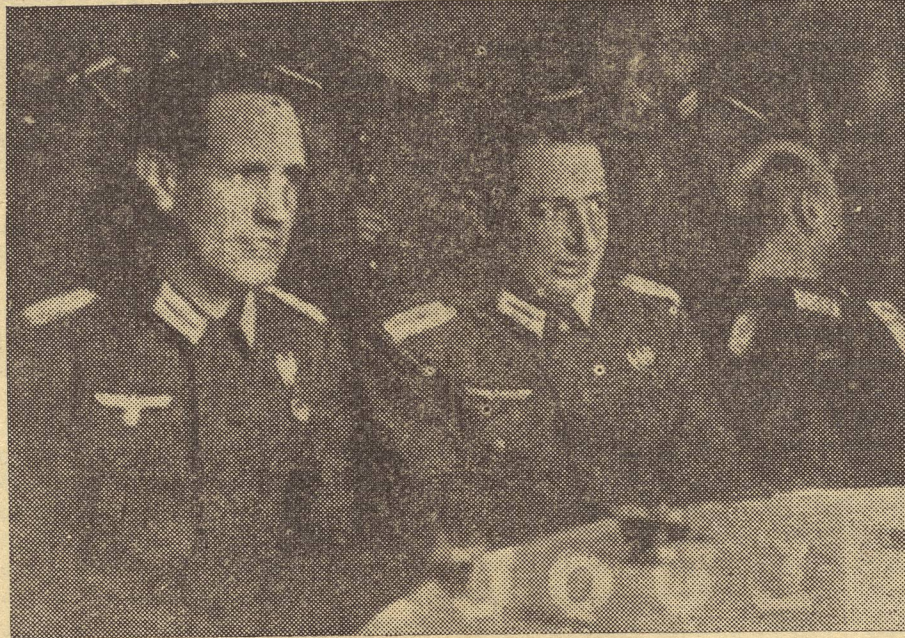
NOS perderíamos en consideraciones de esta índole hasta el infinito y nos parece inútil insistir para concluir en que al menos moralmente, es de necesidad imperiosa, no solamente que nos conozcamos, sino que lleguemos a comprendernos.

BIEEN había apercibido esto nuestro José Antonio y a su esclarecido talento debemos cantidad de luminosas razones que nos ordenan seguir las más seguras sendas que nos guíen a la meta sublime por él soñada a fin de que formemos a fuerza de comprendernos la gran hermandad que asegure la unidad de la Patria y la paz en la calle como en el hogar.

## LA DIVISION AZUL

### El General Muñoz Grandes saluda al Führer antes de entrar en combate

BERLIN. — El general Muñoz Grandes, jefe de la División Azul, ha sido recibido en el Gran Cuartel General del frente oriental, por el cancelier Hitler, que ha saludado en las fuerzas que entrán en línea contra el bolchevismo, á la gran nación hispana.



El laureado coronel Rodrigo, jefe de una de las agrupaciones de unidades de infantería que forman la División Azul, conversa con sus ayudantes.

Foto Hogar Español.

### Retorno al gran teatro del mundo

¿ Cuánto tiempo hacía que España dejó de estar presente en los grandes acontecimientos europeos ? ¿ Desde cuándo nuestras armas, antes tan temidas, dejaron de presentarse en los campos de batalla de nuestro continente ? La intervención militar representa todavía en el mundo único procedimiento que tienen los Estados, en los momentos graves, para afirmar su personalidad. En nuestras épocas más gloriosas, los Tercios españoles recorrían todos los caminos de Europa; Italia, Flandes, Francia, el Imperio, veían pasar atemorizadamente a nuestros soldados invencibles. Uno de los signos distintivos de la gran potencia es el que no está nunca ausente de los acontecimientos trascendentales. Únicamente cuando nuestro país dejó casi de serlo, desaparecieron nuestras armas de las contiendas que agitaban a los países poderosos. Creemos recordar que fué la División del Marqués de la Romana la última fuerza española que se movió lejos de nuestras fronteras. Engañada por su aliado Napoleón, logró, tras innumerables peripecias, ganar, desde la lejana Dinamarca, las costas españolas.

Durante todo el resto del siglo XIX y lo que va del XX nuestros soldados no supieron de la alegría viril de caminar por paisajes extraños, en medio de hombre y mujeres que hablan lenguas incomprensibles. Nuestra tremenda « furia española » quedó reducida al triste papel de remoque de nuestro equipo internacional de fútbol.

La División Azul que se pone ahora en marcha contra el comunismo cierra este penoso paréntesis. Nuestra nueva salida al gran teatro del mundo se hace bajo el signo insuperable de la Cruzada. Los hombres que forman el cuerpo expedicionario van a pelear en una de las más altas ocasiones que vieron los siglos, frase tan digna de ser aplicada ahora como a la batalla de Lepanto. España colabora con un muro de pechos heroicos a defender a Europa y a la civilización cristiana - occidental de la horda infrahumana que amenazaba con anegarla definitivamente.

Creemos sinceramente que el envío de los expedicionarios españoles tiene, además de su valor real y de su valor simbólico, una decisiva trascendencia como síntoma porque representa nuestra recuperación política y nuestra puesta en marcha hacia el poderío en el orden internacional. No tratamos, naturalmente, de exagerar en este aspecto; sabemos conceder a las cosas sus verdaderas dimensiones. El 18 de julio de 1936 España había caído demasiado bajo, desde este punto de vista, y su caída venía produciéndose desde hacía demasiado tiempo para que un lustro, accidentalmente por una devastadora guerra interior y por una guerra europea que repercute en nuestra normal recuperación, sea espacio de tiempo suficiente para acercarnos ni siquiera remotamente a la meta ambicionada. No estamos más que en los primeros pasos de nuestro camino de gloria renovada y ha de pasar aún mucho tiempo—sólo Dios puede decir cuánto—antes de que podamos parangonarnos con la España gloriosa de los tiempos antiguos. Pero existe en los españoles, desde el Caudillo al más humilde ciudadano, un deseo ferviente de quemar etapas, de apresurar, con un trabajo constante y un patriotismo acentrado, esa evolución ascensional. El envío de nuestros voluntarios contra la U. R. S. S. representa solamente una etapa pero una etapa esencial porque significa nuestra aparición como miembro interesado en las grandes cuestiones que afectan a la comunidad internacional.

Toda España saluda emocionadamente a los falangistas que van a recoger a los campos del mundo las banderas que hace casi trescientos años fueron humilladas en Rocroy, no por falta de valor de los que peleaban bajo ellas, sino por torpeza y estupidez de los que no supieron ser los grandes gobernantes que tan gran pueblo necesitaba. Dentro de poco la « furia española » no será ya un simple recuerdo del pasado ni un frívolo lugar común de crónica deportiva, sino que habrá vuelto a recuperar su actualidad y su serio y profundo sentido primitivo.

El bloqueo de Europa contribuye a que se cree una autarquía perjudicial a Suramérica. La persistencia de la guerra perfeccionará la obra.

FRANCO

## Alerta América Española!

### El belicismo yanqui

La actitud de Fierabrás del Presidente norteamericano y de sus más íntimos colaboradores ha sido suficientemente comentada en el mundo. Nosotros queremos referirnos hoy especialmente a la extensión de la psicosis bélica a todo el Continente americano y hacer unas breves reflexiones sobre los peligros y las responsabilidades que dicha actitud lleva consigo.

La propaganda norteamericana se dirige a presentar los momentos actuales como especialmente peligrosos para el « hemisferio occidental ». Los discursos de Roosevelt remachan una vez y otra la posibilidad de una invasión de cualquiera de los países americanos. Es suficientemente sabido que esta política norteamericana no constituye más que una gonzúa que sirva para penetrar lo más profundamente posible en la vida política y económica de cada uno de esos Estados. El imperialismo yanqui utiliza todos los instrumentos que se le vienen a mano para recoger en Hispanoamérica los restos del imperialismo británico y sustituirse en la influencia que sus aliados anglosajones han venido ejerciendo hasta ahora en aquellos países.

Lo verdaderamente notable es que algunos Gobiernos de Repúblicas americanas, por incompetencia, por « snobismo » o por bastardos intereses, hacen el juego a los propósitos norteamericanos. Nosotros

quisiéramos hacer comprender a esos Gobiernos lo inhumano e irresponsable de esa actitud de solidaridad con las maniobras norteamericanas. El mundo está sufriendo demasiado. Los pueblos a los que una suerte misteriosa han evitado hasta ahora el entrar en el conflicto, despiertan cada día preguntándose angustiosamente si será aquél el último en que reine la paz en sus fronteras. Los países ocupados, los que van venciendo y más aún los derrotados esperan cada día la final decisión militar que lleve la paz y la reconstrucción a todos los hogares. Ponerse en estas circunstancias al servicio de una política como la norteamericana, de extensión y de prolongación de la guerra resulta un terrible atentado contra las esperanzas de los hombres, atentado que no está justificado como hemos dicho por la existencia de ningún peligro real, sino sólo por los fantasmas que Washington hace agitarse para aprovechar para sus fines el terror causado.

Es absolutamente necesario que los países de América reaccionen contra este veneno que se va infiltrando en sus arterias. Se le hace creer que van a defender la libertad y la justicia en el mundo. En realidad sólo se trata de causar nuevas víctimas y nuevos sufrimientos para que a consecuencia de ellos esos mismos países caigan en la más envilecida de las dependencias de tipo colonial.

## La semana en el mundo

EN ESPAÑA, después de breve estancia en su residencia de verano del Pazo de Meirás, el Caudillo ha regresado a Madrid, pasando por Vigo donde fué objeto de calurosas manifestaciones de simpatía. Una ola de calor invadió España en la última semana de Agosto, registrándose varios casos de insolación en Mérida.

EN FRANCIA, se ha cumplido el segundo aniversario de la declaración de guerra a Alemania.

Son juzgados por un tribunal especial los agitadores comunistas. Los Sres Laval y Déat, víctimas en Versalles de una agresión, mejoran en su estado.

EN ALEMANIA, como en Italia, se concede gran significado a la entrevista del cancelier Hitler y del Duce en el frente del Este.

EN RUSIA, los finlandeses se cubren de gloria, recobrando Viborg.

El ejército alemán y las tropas del mariscal Mannerheim entraron en contacto con el campo atrincherado de San Petersburgo.

El ejército rumano estrecha el sitio de Odessa. La flota rusa hace fuego sobre los sitiadores para permitir la evacuación de los defensores, del material de guerra y de la maquinaria industrial.

La caída de Reval precipita en un campo de minas alemán a los barcos de guerra y de carga soviéticos. Cortada la línea del ferrocarril de San Petersburgo a Moscú prosigue el avance hacia la Meca comunista.

EN LOS ESTADOS UNIDOS, el presidente Roosevelt se erige en defensor de la clase obrera y reclama para los pueblos, en nombre seguramente de su aliada Rusia, la libertad de cultos y de pensamiento.

EN EL IRAN, ingleses y soviéticos han arrollado la débil defensa de este país y asegurado la ocupación de los pozos petrolíferos y del ferrocarril transiraniano que piensan utilizar para el transporte del material yanqui.

EL JAPON proclama su fidelidad al pacto que le une a Italia y Alemania.

EN SERBIA, se constituye un gobierno puramente serbio.

## La obra admirable de Auxilio Social Dentro y fuera de España

Auxilio Social, que, incansable y generosamente viene prestando, desde los difíciles y duros días de nuestra guerra de liberación, protección y ayuda a todos los españoles necesitados, hace extensivo también su radio de acción a los que, alejados de la madre patria, se encuentran desvalidos o en difícil situación económica en tierra extranjera.

En Sidi-Bel-Abbés ha tenido lugar recientemente la inauguración de un Comedor Infantil para los hijos de los españoles allí residentes. Al acto, que constituyó una grandiosa manifestación de adhesión al Caudillo y al Movimiento, asistieron, con el cónsul de España, Sr. Ruiz de Cuevas, las camaradas de la Sección Femenina y la totalidad de las personas componentes de la colonia española.

Aparte del nuevo Comedor, modelo de sencillez y buen gusto —característica de todas las instituciones de la Obra—, funciona en dicha localidad, juntamente con la Obra de Protección a la Madre y al Niño, con su Consultorio médico y Servicio farmacéutico gratuito, una cocina de Hermandad y un servicio de socorros en metálico y pago de alquileres, ropero, oficinas de repatriación y asistencia judicial gratuita, etc., etc.

Según noticias recibidas, y a juzgar por el entusiasmo con que la colonia española presta ayuda a la Obra de Hermandad de la Falange, en breve plazo Auxilio Social podrá ver resuelta con toda eficacia la situación de los españoles más necesitados.



# Noticias de España

## En el Museo Marítimo de Barcelona se instalará una sala conmemorativa de la batalla de Lepanto

El Museo Marítimo de Barcelona prepara la inmediata instalación de la sala conmemorativa de la Batalla de Lepanto, próximo el aniversario de la gloriosa fecha de 7 de octubre de 1571.

Presidirá la sala una copia del magnífico retrato de D. Juan de Austria, atribuido a Alonso Sánchez Coello, que se guarda en el Museo del Prado.

Dicha copia ha sido realizada por un reputado artista madrileño.

Junto a dicho lienzo figurarán otros retratos de D. Alvaro de Bazán y de Cervantes.

Con otros recuerdos de la época estará allí el exvoto que reproduce la galera de D. Juan de Austria, perteneciente a nuestra catedral basilical.

Por último, se pretenda figuren en dicha sala, al menos en depósito temporal, unas reliquias auténticas y valiosísimas de la gesta lepanítica que se conservan en Bar-

celona, que nunca han sido exhibidas en público, y que se conservan en la clausura del convento de Religiosas Dominicas de Monte Sión.

Se trata de una imagen de la Virgen del Rosario, pintada en lienzo y montada sobre tablas, que era llevada por D. Juan de Austria en su galera. Hay, además, cuatro banderines de naves cristianas que tomaron parte en la lucha, y, finalmente, se guarda una flámula que pendía del palo de la galera del Gran Turco, y que mide casi diez metros de largo.

La autenticidad de estos trofeos lepaníticos está garantizada por documentos que se sabe existían en el archivo del aquel monasterio dominicano.

El mismo don Juan de Austria regaló estos recuerdos de su victoria a D. Pedro de Cardona, hermano de la que entonces era priora de Monte Sión, razón por la que fueron depositados en este convento.

## Feria de Muestras de Barcelona

En el salón de crónicas del Ayuntamiento se verificó el acto de constitución del Consejo directivo de la Feria de Muestras de Barcelona. Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, acompañado de un representante del ministerio de Industria y Comercio en la Feria; un delegado del Ayuntamiento y otro de la Diputación. El presidente del Comité ejecutivo pronunció unas palabras, en las que recordó los orígenes de la Feria, y su desenvolvimiento a través de los nuevos certámenes celebrados con anterioridad al glorioso Movimiento, y expuso la finalidad de estas manifestaciones, creadas para propulsar los intercambios comerciales. A continuación, el presidente del Fomento del Trabajo Nacional se ofreció incondicionalmente para conseguir el mejor éxito de esta Exposición. El delegado del alcalde y consejero nacional, Joaquín, ofreció también el apoyo del Ayuntamiento y la cesión de uno de los más hermosos palacios del Parque de Montjuich, donde se celebrará esta Feria. Este certamen se abrirá al público a mediados del próximo mes de mayo de 1942. La Exposición durará quince días, y a ella acudirán la casi totalidad de las nuevas industrias españolas, así como muchas extranjeras, especialmente de Italia y Alemania.

## LOS HABITANTES QUE TIENE VALENCIA

Cuatrocientos cincuenta mil habitantes tiene Valencia, aproximadamente, según los datos recogidos hasta ahora. Sólo falta un distrito para terminar el censo total.

## CULTIVO DE ALGODON

Quinientos modestos agricultores de Alicante han logrado la reivindicación de sus derechos sobre la extensa zona llamada « Heredamiento de Carrizales », de 10.000 hectáreas de extensión, sin cultivo y situada entre Elche, Creventille, Dolores y Albufera. Dichos terrenos van a ser repartidos entre estos 500 agricultores gracias a las gestiones realizadas por la Central Nacional Sindicalista.

Los experimentos de cultivo del algodón que han venido verificándose últimamente en Los Carrizales hacen creer que destinando esta extensión al cultivo citado se podrá obtener más del 50 por 100 del algodón que España necesita.

La entrega de los terrenos se verificará el 12 de septiembre.

## Suzanne

MODES — HAUTE COUTURE  
Présente sa collection d'Automne  
179, Boulevard Malesherbes  
PARIS  
Tél. : CARnot 34-09

## Restaurant BARCELONA

FERRER, Propietario

CASA

FUNDADA

EN 1928



PLATOS

REGIONALES

DE ESPAÑA

9, rue Geoffroy-Marie, 9. — PARIS-9<sup>a</sup> Tel. Taitbout 47-66.

Todas las noches concierto por los populares guitarristas

AMBIENTE UNICO

CALVETE Y GIL

## En breve serán liquidados todos los seguros de los siniestrados por la catástrofe de Santander

Ya se han pagado 30 millones de los 80 a que ascienden los daños.

El director general de Seguros, don Joaquín Ruiz y Ruiz, que se encuentra en Santander, ha celebrado varias conferencias, con el gobernador civil de la provincia, anunciándole que la liquidación coactiva por parte de las Compañías de Seguros a los siniestrados más modestos se verificará en breve plazo.

Van 30 millones pagados, de los 80 a que asciende el total de lo asegurado, y estos 80 millones no son más que una tercera parte del valor inmobiliario destruido.

Por el gobernador le fué entregada al director general de Seguros una relación completa de comerciantes, industriales, propietarios e inquilinos con pólizas menos cuantiosas: para los inquilinos las meno-

res de 15.000 pesetas y para los propietarios de edificios las menores de 30.000. Dió la seguridad de que, por el Gobierno se han tomado las disposiciones convenientes para que todas las Compañías liquiden a estos asegurados modestos en el plazo más breve posible, incluso las extranjeras.

El número de asegurados a quienes afectan estas medidas es de 2.274.

También participó el Sr. Ruiz que en breve el Gobierno dictará disposiciones para acelerar la liquidación total de los siniestros, a la vez que participó que se ha creado un Tribunal arbitral de Seguros en Madrid para resolver las discrepancias que puedan surgir a la hora de la liquidación entre las Compañías y los asegurados.

## El vientre de Madrid

De una estadística del consumo de víveres en Madrid durante el mes de Julio último, entreseamos lo siguiente:

Aparte de legumbres, conservas, embutidos, salazones, dulces y otros alimentos, nos hemos comido durante el mes de julio 36.790 reses, entre vacas, terneras y corderos, con un total de 1.007.374 kilos de carne fresca, sin contar los sesos huecos, los riñones al Jerez, los callos a la madrileña, y las judías con rabo, o las asaduras con tomate, de las susodichas reses, bien fueran vacunas o laneras. Y aún más, nos hemos comido en Madrid 4.170.542 kilos de pescado. De ellos, 181.594 de plateados boquerones, 42.630 de besugos de ojo claro, 72.029 de bonitos de azul y plata, 168.279 de finísima merluza, 1.025.355 de sustanciosas sardinas, que desde San Juan ya pringan el pan: 40.477 de calamares en su negra tinta, y 8.112 de rosado y exquisito salmón. Para abrir el apetito consumimos 36.765 kilos de mariscos. De ellos, 18.844 de gambas, 4.906 de langosta, 4.388 de langostinos y 2.292 de carabineros. Casi un batallón.

Han entrado en el mercado de frutas y verduras, y, naturalmente, nos las hemos comido 12.831.651 kilos de todo cuanto en este tiempo produce la tierra. Más de un millón de judías verdes y más de otro de albaricoques. Y, sobre todo, tomate. Ha habido mucho tomate, 3.334.752 kilos.

## PAPEL CON PASTA DE MADERA

En la Diputación de la Coruña se ha recibido un testimonio de la escritura de consorcio establecido entre el patrimonio forestal del Estado y aquella Corporación, que ha sido extendido en papel fabricado en Madrid en el pasado año con pasta de madera obtenida de árboles plantados en los montes de la península de Morrazo, por la Diputación de Pontevedra, en enero y mayo de 1927. Este es un magnífico exponente de la autarquía nacional en el ramo del papel.

## FIBRAS TEXTILES CON PAJA DE ARROZ

Se constituye una sociedad con 90 millones de pesetas

En Valencia se ha constituido una Sociedad con la finalidad de aprovechar industrialmente la paja del arroz, mediante una patente japonesa.

En las zonas arroceras se establecerá una gran factoría, con un capital de 90 millones de pesetas, para tratar 47.000 toneladas de paja de arroz, que serán convertidas en siete mil toneladas de pasta de papel, productos estos que a los precios de 1936 se valoran en 45 millones de pesetas. El producto que se ha de utilizar actualmente no se aprovecha lo más mínimo.

El capital necesario será aportado por los propios arroceros, dando así una modalidad cooperativa a la obtención de las producciones citadas, y en cuanto a la fibra obtenida, se repartirá a domicilio, para que, en forma de artesanía, se confeccionen tejidos con arreglo a las instrucciones que oportunamente se circulen. Cuando estos tejidos estén terminados, serán adquiridos por el propio organismo. La consecuencia de esta nueva industria será, aparte de independizarlos del extranjero en la adquisición de dichos productos, facilitar trabajo a la zona arrocerá, que actualmente sólo tienen seis meses del año.

## El Sindicato Pesquero de Melilla

El Sindicato de Mar y Pesca de Melilla, organizado en 1937, que contaba entonces con 32 pequeñas embarcaciones, carentes de artes apropiadas para sus faenas posee hoy una flota pesquera de traifas, mamparrás, vacas, palangreros y almejeros de cerca de 50 unidades, bien equipadas con potentes motores y todos los efectos de pesca necesarios, que le proporciona la Dirección General de Pesca del ministerio de Industria y Comercio.

Mil ciento treinta afiliados viven encuadrados en la disciplina del Sindicato, que les asiste con anticipos colectivos por embarcaciones en los casos en que, bien por temporales o por esterilidad de su faena, se ven privados de llevar a sus hogares el producto de su trabajo.

Las embarcaciones que posee el Sindicato cuando se organizó, carecían en su mayoría de artes apropiadas para sus faenas y se encontraban en malas condiciones de seguridad, no sólo por lo anticuadas y por su poca capacidad, sino por sus medios de propulsión, motores muy desgastados y de poca potencia, sujetos siempre a constantes reparaciones, con el consiguiente perjuicio para las tripulaciones, que no podían trabajar mientras durasen las reparaciones. Desde aquella fecha se han ido reparando en los astilleros las embarcaciones. Se ha aumentado su capacidad de carga y seguridad marineras y se cambiaron los motores por otros de mayor potencia, sustituyendo la gasolina por el gas-oil. Asimismo se han construido en los astilleros nuevas embarcaciones que ya fueron botadas al mar.

## 100.000 PRODUCTORES SE CONCENTRAN EN LOS PALMERALES DE ELCHE EL 12 DE SEPTIEMBRE

Se están realizando en Alicante los preparativos para la magna concentración falangista que se celebrará el día 12 del corriente en los palmerales de Elche. Se calcula que en dicha concentración tomarán parte más de 100.000 productores de la vega del Segura, del Campo de Alicante. Esta concentración, tiene por finalidad especial afrontar el problema para poner en cultivo 10.000 hectáreas de terrenos, denominados « saladares » y « carrizales » que fueron feraces y que permanecen en absoluto abandono desde hace más de cincuenta años.

## CICLO-TAXIS EN VALENCIA

El Ayuntamiento proyecta establecer para septiembre un servicio de ciclo-taxis o, por mejor decir, ciclos de alquiler, que estarán constituidos por una bicicleta con dos sillines y dos juegos de pedales en cadena para que sean dos los conductores del vehículo. Adosada a la parte trasera y descansando sobre las ruedas va una elegante carrocería cerrada, con dos asientos, que recuerda por su traza y tamaño a los « topolinos ».

Un industrial se ha comprometido a poner diez de estos coches en servicio, de los cuales dos empezarán a funcionar en fecha muy próxima, pues está terminándose su construcción.

Las tarifas propuestas para su utilización serán: carreras dentro del término, de tránsitos, 2 pesetas; carrera a los poblados marítimos o playas, 7 pesetas; por horas, 5 pesetas, y cuando haya de salir del camino de tránsitos o no haya en el servicio paradas intermedias, se aplicarán precios convencionales.

## Pitt & Scott

24, Rue du Mont-Thabor  
Administration Française  
DEMENAGEMENTS — TRANSPORTS  
TOUTES DIRECTIONS  
GARDE-MEUBLES — EMBALLAGES  
CONFIANCE — SECURITE  
DEVIS A FORFAIT  
TÉL. : OPERA 33-62

# HISPANIDAD

## La intervención yanqui en la América Hispana

por Eugenio MONTES.

Impulsado por ese enorme amor cósmico que le obliga a querer la posesión del « emisferio occidental », para, asomado al balcón del infinito ansiar otro día el sol, la luna y las estrellas que le faltan, el honorable Presidente de los Estados Unidos sufre las melancólicas preocupaciones del amante ante el temor de que un determinado país europeo pueda violar la lejana hermosura de la América hispana. Así por Oriana sufría y temía Amadís, doncel del mar. Pero Amadís era sólo un príncipe, mientras que Franklin Delano Roosevelt es tan sólo candidato a Emperador de la Democracia, y de la Democracia se ha dicho, con razón, que es un ser confuso y muy falto de memoria. Vamos, pues, a socorrer un poco su olvido recordándole algunas de las violaciones que han padecido hasta hoy las naciones hispanicas de América. La crónica será voluntariamente escasa y con lagunas, ya que para que fuese cabal tendría que escribir un libro. No uno, sino muchos escritos acerca del tema el gran historiador mejicano D. Carlos Pereira, cuyas investigaciones debieran servir de texto en todos los centros de enseñanza donde se hable romance castellano.

La intervención de los Estados Unidos en el ámbito de la América católica e hispanica es tan vieja como la propia constitución de su entidad política. Nacieron ya invasores. Su población era entonces escasa y su territorio enorme, pero ya les acuciaban la megalomanía y la codicia del mando, creyéndose llamados a tutelar gentes extrañas a su familia, a su espíritu y su carácter. Era en los tiempos del crepúsculo virreinal. Estaba fresca aún la generosa — imprudente — ayuda de la vieja España a aquel poder que amanecía en Washington con las dificultades propias de todo el naciente y ya el vicepresidente de esos Unidos Estados, Aaron Burr, preparaba planes para apoderarse de la Nueva España. No pudo el hombre intentar la aventura porque la sombra de Hamilton, a quien había asesinado en duelo, pesaba demasiado sobre la conciencia colectiva para fiar el prestigio de una bandera a un ser tan deshonrado; pero la premeditación y a punto estuvo de emprenderla. Y a su asesinado rival no faltó tampoco quien le señalase el horizonte de la hispanidad americana como tierra prometida. Le insinuaban sus aduladores que para él reservara la Providencia una alta misión: la de « unir el hemisferio occidental contra la revolucionaria Europa ». Hamilton, escrupuloso, desoyó tales consejos y prohibió que se repetiese la frase, que ahora vuelve, literalmente, no sólo a los labios aduladores, sino, lo que es más triste, a los de un adulado.

Pasan algunos años y viene lo que viene. Se proclama en Méjico el plan de Iguala. El último Virrey firma con Iturbide los tratados de Córdoba, cuya primer cláusula dice: « Esta América se reconoce por nación soberana e independiente y se llamará en lo sucesivo Imperio Mejicano », especificando la tercera: « Será llamado a reinar en el Imperio Mejicano en primer lugar, el Señor Fernando VII, Rey Católico de España ». Por renuncia de la dinastía española es proclamado Emperador el general victorioso. Brillan los cohetes en la noche mejicana, pero a su luz hubiera podido verse el gesto táimado de un yanqui confundido entre la muchedumbre, con aire de turista indiferente. Era M. Joel R. Poinsett, enviado por el Gobierno de Washington como « simple observador »: otra expresión que también ahora suena todos los días.

Había jurado el Ejército mejicano la bandera llamada de las Tres Garantías o los Tres Colores: verde que simbolizaba independencia; blanco, que simbolizaba la Fe Católica, y rojo, que simbolizaba la unión de las tierras en la ley imperial y de los hombres criollos y peninsulares en la sangre común y la común Historia. Pero el yanqui se apicó a descolorar — y rasgar — tal bandera, quitándole el verde de primavera y esperanza, hasta convertirlo en desesperado y dependiente, quitándole la pureza de la Fe, descatolizándolo, y corrompiendo el bermejo de la sangre y la hermandad hasta ponerles en guerra fratricida y pugna familiar: primero a criollos contra peninsulares, después a los mejicanos entre sí. Con dolorosa frecuencia ha cruzado la sombra de Caín por esas mesetas. Pero siempre que ha acontecido así, la mano que ha movido los hilos era extraña y, aunque a veces oculta, conocida.

Jefferson, el tercer Presidente de los Estados Unidos, no se avino a aceptar un Méjico fuerte y grandioso. Por eso alguna vez pensó en una campaña militar franca y abierta. Suponía que sería cosa de un mes la ocupación de la capital. Pero luego pensó que antes de enviar un Ejército para apoderarse de las tierras desecadas hasta el río Bravo convenía poner a Méjico en riña interna perpetua, colocándolo bajo la premisa de la desunión obligatoria. El Imperio en Méjico significaba, según Jefferson, una subordinación a idea-

les y principios europeos. América debía ser el Continente de la democracia: sólo así sería de los americanos, es decir, de los yanquis. Excitando a los diputados crearon el clima propicio para derrocar al Emperador. ¡ Abajo el tirano y Vivan la Federación y los pronunciamientos! Iturbide, asqueado de la intriga, de la ingratitude y la falta de sentido; viendo en contra suya y en contra del porvenir de la Patria a quien unos meses antes gritaba que quería bautizar con sus nietos con el dulce nombre de Agustín, renunció al Poder y se fué voluntariamente al destierro. Por delicadeza perdió algo más de la vida, que también perdió años después, cayendo, condenado a la horca, bajo la tierra triste de Padilla, en Tamaulipas.

Pronunciamientos, Constituciones. Se constituye por segunda vez y mal, Méjico; que en la alta anchura y concentrada unidad de Imperio ya había estado constituido, y bien. En vano el padre Servando Teresa de Mier, antiguo capellán castrense en la Península, pronostica, con clarividencia irrefutable, los males que necesariamente han de sobrevinir a la Federación. Augura que diecinueve Estados equivale a convertir el Estado único en diecinueve astillas, o sea a dispersar el Poder en diecinueve pretendientes perpetuos, encendidos en riña. De ese modo la verdadera constitución de Méjico será la rebelión permanente, y la ambición de cada cacique o generalito, verdadera ley. Y al desgarrar en fitones la bandera unitaria, el vecino del Norte arrancará los trozos más al alcance de la mano.

El absurdo de una dispersión permanente del Poder era manifiesto. Pero había que seguir la Constitución de los yanquis para desgracia de Méjico y beneficio de su vecino entrometido y dominante.

En la noche de la capital mejicana tiembla de nuevo, alegres, y celestes, los cohetes conmemorativos. Pero donde estaban más contentos no era allí, sino en Washington.

Ya hay Constitución Federal y tumultos. Ahora se agitan algunos pelados pidiendo la expulsión de los gachupines. Los Estados Unidos temen que esos honrados comerciantes nacidos en valles húmedos de Cantabria y Asturias, y esos señores labradores que cuidan la tierra como una hija, y esos sacerdotes que en parroquias muy pobres, lejanas y tristes le enseñan la señal de la cruz a la india, temen repetir, que pudieran ser adversarios del sistema continental democrático. En cualquier caso son gente de orden y de bien, que, por tanto, estorba. Le estorba al Mr. Joel R. Poinsett, que, en ganado ascenso, ya ha adquirido categoría oficial pública y solemne, pasando de simple Observador a complejo Embajador. El es, en realidad, el verdadero amo de Méjico, con un partido a sus órdenes, manejado desde la Embajada, y desde la Logia. Su intervención al país es tan asidua y su tiranía tan insoportable, que el vicepresidente de la República mejicana, D. Ignacio Bravo, tuvo que sublevarse contra él.

Pero le urgía, al Poder público de los Estados Unidos apresurar las consecuencias que, aun sin esfuerzo alguno, por su propia tendencia destructora, tenían que derivarse de las premisas federales. Si ya en 1812 el español D. Luis de Onís tenía noticias de que la ambición yanqui quería dilatar sus fronteras hasta el río Bravo para seguir por el paralelo 31 hasta el Pacífico, si ya en 1824 el general Jackson señalaba Tejas como presa fácil y a qué se esperaba pues, para cumplir el programa? Sólo a una cosa: a que el hilo debilitado que unía la casi autónoma vida tejana al Estado Federal de Méjico, se rompiera en cualquier algarada episcópica.

Un mínimo de sentido de conservación y permanencia en el ser obligó a suspender o derogar esa insensata Constitución de inspiración yanqui cuando ya había cumplido sus efectos disolventes. Al reafirmar el Poder central unitario, un grupo tejano se rebeló, teniendo que ir el general Santa Ana; el mismo que había proclamado el federalismo a defender la integridad mejicana. Un episodio desgraciado en el Alamo marcó el comienzo de unos años de desventura. Méjico pierde Tejas en 1836. Diez años después pierde, ante una invasión armada de los Estados Unidos, otros territorios. Nuevo Méjico y la Alta California se añaden a las estrellas de la Unión. Corre la sangre ingenua mejicana en Molino del Rey, tras Padriana y Churubusco. Los cadetes de Chapultepec se ofrecen en un sacrificio bello y tardío.

Resumen: el Imperio mejicano en tiempos de Iturbide era aproximadamente igual a los Estados Unidos en tamaño quizá un poco mayor. Una generación después la democracia continental, abriéndole el camino a las armas, lo había reducido a la mitad. Pero tal vez Roosevelt nos cuente un día que el agente Poinsett y el general Scott eran alemanes enviados por Hitler.



# Reconstrucción

## El plan general de obras públicas

Por iniciativa de S. E. el Generalísimo se creó, mediante orden, de la presidencia de la Junta Técnica del Estado, con fecha 17 septiembre de 1937, es decir, en plena guerra de liberación, el Comité directivo de Obras Públicas, al que se encomendó la redacción de un plan de obras públicas de carreteras y caminos, trabajos hidráulicos, puentes y señales marítimas, con exclusión de los ferrocarriles, por la complejidad de problemas de orden administrativo y financiero que envolvía en relación con la guerra. Pero este plan hubo de ser completado al liberarse Madrid, y con él, casi simultáneamente, las regiones del Centro y de Levante. La primera parte del plan fué aprobada por el Generalísimo por ley de 11 de abril de 1939. La segunda, por ley de 18 de abril de 1941.

No se ha hecho nunca en España, un plan de obras públicas con este carácter de generalidad, que sólo, por desgracia, puede tener cuando se trata de un país afectado por la honda perturbación de una revolución y una guerra, que por una parte hace necesaria la reparación de los estragos y por otra la variación de criterio de todos los desastres anteriores.

El plan que va a realizarse plantea una serie de problemas. Quizá es el más importante el de que hay unas obras públicas actuales, algunas construídas y otras en periodo de construcción, que en una gran parte no forman conjunto armónico con las necesidades del país ni ofrecen un rendimiento aceptable. Fueron planeadas

y construídas sin más objeto que poner de pantalla una imaginaria necesidad al servicio de intereses particulares o de los partidos políticos. Así, existen en España carreteras con trazados absurdos, caminos cuya utilidad se ignora, canales que no llevan agua en relación con su sección, y si la conducen, está en desproporción con los exiguos terrenos que riegan. Ante estas dificultades, que arrancan de muy antiguo, se ha adoptado el criterio—pues en muchas de estas obras van gastadas grandes cantidades, que es penoso perder—de incluir estas obras en el nuevo plan, haciendo la discriminación de las que técnicamente lo merezcan. Por el contrario, las obras nuevas son objeto de selección entre los proyectos aprobados y pendientes de aprobación, redactados y propuestos previamente por los servicios correspondientes. El grupo total de obras que constituye el plan se refiere a las tres divisiones fundamentales que al principio se indician. Naturalmente, no se consigna el tiempo que se debe asignar a la consecución de este plan, si bien se establece como principio que si para el plan de caminos debe seguirse una mayor premura, como para el de obras hidráulicas, en puertos cabe hacer mayor amplitud en el tiempo a desarrollar. Dentro de las dos primeras divisiones tampoco todo es igualmente urgente, por lo cual se ha hecho una razonable clasificación en orden de la utilidad, para que prudentemente se establezca por el Estado un acertado ritmo de construcción, de acuerdo con las posibilidades del Tesoro público.

## En la Siberia extremeña

La llamada Siberia Extremeña va a convertirse en una extensa zona de producción agrícola. En varios pueblos de la provincia ha surgido un Consorcio que, en colaboración con el Patrimonio Forestal, tiene el propósito de llevar a cabo un intenso plan de repoblación de sus tierras. Un millón de hectáreas aproximadamente deben ser sometidas a un riguroso plan de repoblación. En la zona improductiva afectada por la repoblación que se proyecta hay hectárea que rinde menos de tres pesetas al año. Con el plan que se intenta el rendimiento por hectárea alcanzará a las 500 pesetas anuales.

El plan de repoblación forestal de la Siberia Extremeña abarcará parte de los términos municipales de Fuenlabrada, de los Montes Herrera del Duque, Villarta de los Montes y Calera de León, cuyos terrenos esteparios dan de sí unas 1.099 hectáreas, que, según los informes técnicos, son susceptibles de ser repobladas.

De 1.200.000 hectáreas que aproximadamente forman la zona forestal de la provincia, sólo 635.000 están pobladas.

La intensificación de la repoblación forestal en la provincia de Badajoz no sólo puede ser un gran coeficiente para el aumento de las posibilidades económicas de

la región, sino que además salva de la inaniación unos terrenos incapaces para cultivos y aun para pastoreo. El Servicio Agronómico correspondiente ha declarado que esta zona improductiva rinde escasamente tres pesetas al año por hectárea, y que con el plan de regeneración forestal que se proyecta se elevaría este rendimiento a la cifra de 500 pesetas por hectárea. La Jefatura Forestal de Badajoz calcula en un millón aproximadamente las hectáreas que deben ser sometidas a un riguroso plan de repoblación.

Este plan acertado de repoblación forestal de la denominada Siberia Extremeña, no tan improductiva como vulgarmente se cree, constituye el anhelo de todos los habitantes de la comarca, porque de momento entraña, durante su ejecución, la anulación total del paro obrero y, para una mañana muy próxima, una suma de incalculables beneficios. Nadie ignora que España ha llegado a importar maderas en algunas ocasiones por un valor de más de 200 millones de pesetas al año. Con una política de repoblación forestal semejante a la que se proyecta en la Siberia Extremeña, nuestras zonas forestales convenientemente repobladas equilibrarían nuestra balanza comercial en tal sentido.

## EL FERROCARRIL SANTANDER - MEDITERRANEO

El ministro de Obras Públicas, D. Alfonso Peña, se ha entrevistado con el alcalde de Santander, a quien dió cuenta de que ha terminado el plazo para la presentación de pliegos para la subasta del séptimo trozo del ferrocarril Santander - Mediterráneo.

Las noticias que tiene el ministro son altamente satisfactorias, pues se han presentado a la subasta numerosas e importantes casas constructoras españolas, lo cual hace esperar que las obras darán comienzo inmediatamente de su adjudicación.

El ministro se congratuló con el alcalde de la satisfacción que con este motivo siente el pueblo de Santander, así como el de todas las provincias de las zonas castellana y aragonesa que el ferrocarril atraviesa.

El Sr. Peña visitó de nuevo, con la autoridad municipal, la zona siniestrada, libre de escombros y dispuesta al nuevo trazado de la ciudad, interesándose por los problemas planteados en torno a la reconstrucción.

## LA TRAJIDA DE AGUAS A GUERNICA

El próximo mes comenzarán las obras para la traída de aguas al pueblo de Guernica, adoptado por el Caudillo, con un presupuesto de 1.405.000 pesetas. El proyecto ha sido aprobado por el ministro de la Gobernación.

## EL NUEVO HOGAR DE MENDIGOS EN HORTA

En Barcelona el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, acompañado por el camarada Palau, delegado extraordinario de Auxilio Social para la recogida de mendigos, se ha trasladado a Horta, donde ha realizado una inspección a las obras de construcción del nuevo Hogar destinado a la clasificación de mendigos, que será una de las mejores, en esta clase de instituciones. Dicho hogar será inaugurado en breve.

## Información agrícola

# La cosecha del tabaco alcanza a diez millones de kilos

Con 10.000 hectáreas más de siembra, se equilibraría el consumo.

El secretario del Servicio del Cultivo del Tabaco, don Ramón Beneyto Sanchis, ha hecho para « Economía Mundial » declaraciones sobre las perspectivas de la nueva cosecha:

—Seguramente —nos ha dicho— se recolectarán más de diez millones de kilos, algo menos de la mitad del consumo. Esto es ya un resultado considerable si se tienen en cuenta las dificultades con que se tropieza.

—Señálemos usted las más importantes. —Cuando empezó a funcionar este servicio, las circunstancias eran totalmente distintas de las de hoy, y, naturalmente, se siguió una dirección concorde con la situación. Se importaban considerables cantidades sin mucha dificultad, y la producción española, para abrirse paso, debía forzosamente proponerse el conseguir mejores calidades y a precio más reducido. La lucha era, pues, penosa. Hoy, en cambio, la importación está cerrada, y la venta del tabaco producido en España queda asegurada. Entonces, como ahora, tenían que tenerse en cuenta dos resortes: el coste y la calidad. El coste no está determinado hoy en función de las competencias con el extranjero, porque tales competencias no existen, sino que se determina autoritariamente. Para que el agricultor se decida a este cultivo es necesario que le resulte remunerador.

—Y no lo es? —Ya sabe usted que los tres productos agrícolas de beneficios tasados, son el tabaco, el trigo y la remolacha. Como es muy difícil la venta clandestina, hay agricultores que prefieren sembrar otras plantas que les producen más.

—Sin embargo, usted me ha dicho que la cosecha se presentaba buena.

—Claro; y esto quiere decir que si resultase más remunerador, la producción podría bastarse para las necesidades del consumo.

—¿Qué procedimiento se sigue para impulsar el cultivo?

—Por ahora es voluntario. Antes de la época de siembra se anuncian convocatorias para solicitar autorizaciones, y el

Servicio proporciona las semillas. Nos encontramos, al parecer, en la situación anómala de libertad de cultivo e intervención en el consumo.

—¿No podría hacerse también el cultivo obligatorio?

—Es esa una cuestión que merece la pena de ser examinada. En realidad, el número de hectáreas que habría que dedicar para que la producción llegara a abastecer el mercado, no es muy grande en comparación con el total disponible. Los beneficios de la Renta serían también considerables.

—¿Cuál es la extensión de siembra y cuánto se necesitaría?

—En la actualidad, unas 10.000 hectáreas, el doble que antes de la guerra de liberación. Con otras 10.000 hectáreas más, estaría resuelto el problema.

—¿Es conveniente una autarquía y, consiguientemente, cierre absoluto de importaciones?

—De manera absoluta estimo que no. Nos vendría muy bien importar un 15 ó 20 por 100. Las características de nuestras ramas serían disimuladas unas veces y acentuadas otras. Esta necesidad la conocen muy bien los fumadores.

—¿Y cómo podrían regularse los precios del tabaco, a fin de que el beneficio del agricultor fuese remunerador?

—Este problema no es más que una parte del problema general de estabilización de precios para los productos agrícolas. Mientras haya la posibilidad de una venta clandestina, el agricultor tratará de sembrar lo que precisamente se preste más a ella. No quiero decir que esto sea un caso frecuente, pero indudablemente existe ese peligro. El tabaco no se presta a la venta extralegal. Necesita por fuerza ser fermentado en condiciones en que no puede hacerlo el propio cosechero. Cuando el agricultor vea estabilizados los precios y que los beneficios del cultivo del tabaco están en condiciones de paridad con los de otros productos, tratará de cultivarlo. Luego debe dársele también una aplicación en consonancia con el esfuerzo realizado para obtenerlo. Los tabacos de-

ben ser pagados al agricultor según su utilización posterior. Desde luego, es una pena que se utilicen en labores de picadura hojas magníficas que podrían servir para capas, capillos y tripas de cigarro. Como las plantas y variedades que producen esta clase de hoja rinden menos, resultan menos remunerados los que las han cultivado, a pesar de su mejor calidad y menor rendimiento.

—¿Qué nos dice usted de nuestras clases de tabaco?

—Las mejores son las del Norte, y después, el tabaco de Cáceres, de la Vega del Tietar. En cuanto a cantidad, va a la cabeza Granada, con 4 millones de kilos, seguida de Cáceres, con dos millones. El tabaco del Norte de España es bueno para cigarrillos en sus diferentes aprovechamientos. En Cáceres puede cultivarse el tipo Burley, con el que se fabrica el tabaco rubio. En Granada, los tabacos oscuros para picadura. Los tabacos amarillos, necesarios para las « ligas » de tabaco rubio, podrían conseguirse en distintas comarcas de España. Ya se han conseguido algunos resultados satisfactorios.

—¿Qué forma reviste la intervención del Servicio?

—Como ya he dicho, nosotros proporcionamos las semillas y mantenemos una intervención constante fiscalizando el número de plantas para impedir contrabando, y luego nos encargamos de la fermentación. Tenemos una estación experimental de especies, formas de cultivo, variedades y, en general, todo lo que se relaciona con la siembra, cuidado y aprovechamiento del tabaco. Está establecida en Santiponce (Sevilla). Hay también campos de experiencias en Santander, Torre-lavega, Granada y otros lugares. Después que el tabaco ha sido fermentado, pasa a la Tabacalera, la cual se encarga de su elaboración y distribución.

**JEAN LE LONG**  
COUTURE  
Répétition à façon des modèles de la collection  
26, Faubourg Saint-Honoré  
PARIS - VIII<sup>e</sup>  
ANJou 86-46

**PENON FRERES**  
22, RUE ROYALE  
O P E R A 87-78  
**MAROQUINIERS**  
Sacs de luxe - Sacs de voyage  
Ceintures et sacs sur commandes  
R. C. Seine 575-108  
689-925

**BURGOS**  
CHEMISIER  
9, Boulevard des Capucines  
PARIS  
Tél.: O P E R A 45-13  
R. C. Seine 673-587

**TAILLEUR** **SASTRE**  
**EMILIO MARTIN**  
Téléphone 19, bd Saint-Denis  
LOUVRE 48-41 PARIS (2<sup>e</sup>)

**Casa Sinca**  
Costura  
Y  
Perfumería  
7, Rue Anatole de la Forge  
(ETOILE)  
Tél.: GALvanie 66-68

**J. F. KLEIN**  
DECORATEUR  
ANCIEN et MODERNE  
1, Avenue du Président Wilson  
KLEber 83-10

**« AU PERE JEAN »**  
RESTAURANT. — Proprietario: Juan PEDRET  
Antiguamente 8, rue des Volontaires. Ha transferido su casa al pleno corazón de los Campos Eliseos  
27, RUE DU COLISEE TEl.: ELYsées 89-70  
Métro: MARBEUF et ST-PHILIPPE-DU-ROULE  
Sin ningún cambio en la preparación de los platos  
CASA MODERNA BODEGA VIEJA

**HANGYA - PARIS**  
BRODERIES HONGROISES  
VERRERIES ET PORCELAINES  
1, Place du Théâtre Français  
OPE 27-72

**WORTH**  
120, Faubourg St-Honoré  
Tél.: BALzac 48-00

**BANANES EN GROS**  
**J. Abicaran**  
18, rue de Turbigo, 18  
PARIS-2<sup>e</sup>  
Téléph.: GUTenberg 63-35  
GUTenberg 63-36  
Inter Gutenberg 309  
Bureaux: Gare Batignolles  
MARCadet 46-06  
Batignolles zone  
MARCadet 19-41  
Adresse télégr.: Cruzabica. Paris

**Hôtel-Café-Restaurant**  
**Jean Farragut**  
66, rue de Montreuil, 66  
VINCENNES  
Tél.: DAUmesnil 09-15  
Cocina esmerada  
Servicio a la carta

**CASA MIR** 1, Faubg. Montmartre  
PARIS  
Primer Sala  
EL MEJOR Y EL MAS TIPICO  
DE TODOS LOS RESTAURANTES ESPAÑOLES DE PARIS

## INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA

Se ha reunido el Consejo asesor del Instituto Nacional de la Vivienda, bajo la presidencia del ministro de Trabajo, Sr. Girón. Se dió cuenta de la labor realizada, por dicho organismo desde la última reunión, celebrada a fines de junio hasta el día de la fecha, que consiste en la aprobación de 1.849 anteproyectos de viviendas; aprobación definitiva de 1.324 proyectos y subastas de obra para construir 2.352. También en la reunión del Consejo se aprobó un proyecto par construir 640 en Carabanchel Bajo, barrios del Terol y del Tercio, proyecto éste que se ha presentado por la Dirección General de Arquitectura. Igualmente se aprobó la construcción urgente de 180 viviendas en catorce pueblos de la provincia de Madrid y repartidos en las distintas provincias de España otras 500 del tipo de los modelos que aprobaron en el concurso que para viviendas de labradores y pescadores convocó en su día el Instituto. Todas estas obras, de carácter urgente, empezarán el 1 de septiembre.

Terminada la reunión del Consejo, los ministros de la Gobernación y Trabajo, señores Galarza y Girón, respectivamente, acompañados por los directores generales del Instituto Nacional de la Vivienda y Arquitectura, Sres. Mayo y Muguza, estuvieron visitando los terrenos de las afuerzas de Madrid, en los cuales se han de levantar en plazo brevísimo las viviendas protegidas.

## LA RESTAURACIÓN DEL MONASTERIO DE POBLET Y LA CATEDRAL DE LA SEO DE URGEL

En Barcelona ha causado gran satisfacción la noticia de haber sido aprobados por el ministerio de Educación Nacional los proyectos de obras urgentes de restauración del Monasterio de Poblet y de la catedral de Seo de Urgel. En Poblet se restaurarán las cámaras reales situadas al fondo del recinto del monasterio, sobre la muralla, entre las « Casas nuevas », hoy museo, y el claustro de San Esteban. También se comenzará la reconstrucción de la estancia situada en torno a este claustro y su capilla, parte de la más antigua del cenobio y en la que han de habitarse de modo definitivo los monjes cistercienses, según la concesión que se les hizo el año pasado.

En cuanto a la catedral de Seo de Urgel, las obras tenderán a evitar la ruina que amenaza los ábsides y otras partes del templo antiguo románico, de una nave y crucero del siglo XI, que hoy se halla sin culto, ya que se utiliza la grandiosa catedral que se construyó junto a aquel, también en época románica.

## LAS EXCAVACIONES VISIGÓTICAS DE CASTILTIERRA

Ha llegado el ministro secretario general del Partido con objeto de visitar las excavaciones arqueológicas que realiza la Falange. Le acompañaban el jefe de la Secretaría política de la Secretaría general del Movimiento; su secretario particular y el jefe de locales de la Secretaría general. Le dieron la bienvenida el comisario general de Excavaciones, camarada Martínez Santa-Olalla; sus colaboradores, camaradas Maño y Sáez, y el comandante Morazo. También se encontraban esperando los 30 obreros que trabajan en las excavaciones y los vecinos de los pueblos de Castiltierra, Bercimuel y Rihulhas, con sus alcaldes y jefes de Falange. El ministro y sus acompañantes pasaron a orar ante el Cristo del Corporario, y poco después visitaron detenidamente las excavaciones del cementerio visigótico, que data del siglo V. La necrópolis es la de mayor extensión de Europa y una de las más importantes del mundo. Los cadáveres visigóticos presentan gran variedad de objetos de cobre y plata, con vidrios multicolores y aplicaciones de nácar labrado. Tal es la importancia del hallazgo que costea la Falange, que vendrán a visitarle en breve una representación de la Comisión rumano-germánica y del Instituto arqueológico del imperio alemán.

## EL BARCO « SAC NUMERO 5 » PUESTO A FLOTE

En San Felix de Guixols ha sido puesto a flote el « Sac número 5 », por la Comisión encargada del salvamento de buques. Este cargo desplaza 2.500 toneladas, y fué hundido durante el glorioso Alzamiento nacional. Con este salvamento queda completamente libre de obstáculos aquel puerto.

**LECTOR**  
DE « HOGAR ESPAÑOL »  
FAVORECE  
NUESTROS  
ANUNCIANTES  
CON TUS PEDIDOS







## TEATRO

### Resurgimiento de las fiestas de "El misterio de Elche"

Con motivo de las fiestas en honor de Nuestra Señora de la Asunción, Patrona de Elche, se han reunido este año, en la pintoresca ciudad levantina, las representaciones tradicionales del famoso «Misterio», monumento venerable de nuestro Arte dramático-religioso nacional, de cuya importancia y significación histórica y cultural es suficiente testimonio el dato de su antigüedad que se remonta al año de 1266, período florentino, al que este año pertenece, del teatro litúrgico medieval en los distintos países, y el hecho de que sea esta conmovedora y sublime « Fiesta » el solo ejemplo vivo que, a través de los siglos y casi sin interrupción, siga representándose en toda su emoción fervorosa, con todas sus complicaciones de maquinaria y toda la grandeza e intensidad lírica de su música, venerable en sus formas y líricamente evocadora en las curvas de sus melodías hondamente impregnadas de perfume oriental dentro del templo.

« El Misterio de Elche », con la « Pasión de Oberammergau », en « Baviera » y el canto de la « Sibila », de Mallorca, son testimonios de valor supremo

de un arte profundamente cristiano y encendido en fervor que no logra extinguir la acción de los tiempos ni la mudanza de los gustos artísticos. Emanación pura y desinteresada de la sensibilidad de la raza, consérvese en toda su palpitante, humana y tenaz vitalidad. Pero « El Misterio de Elche », la ¡Fiesta! levántase gloriosa sobre aquellas otras creaciones por su más venerable antigüedad; por el interés creciente y patético de su acción dramática, por la riqueza y atrevida complicación de su presentación escénica; por el profundo sentido popular que la orienta y la anima y por la ¡belleza musical!, incomparable, lírica, luminosa a trozos; austera en ocasiones; dolorida en ciertos pasos, dignísima siempre, que en sus declamaciones, engalanadas de « melismos » levantinos y « alayche » arábigos, y en sus sanas y robustas polifonías, del más noble estilo de la gloriosa época española, que guarda su partitura, en la que el sentimiento popular, de una parte, y el arte de maestros, como Fibera, Luis Viek y Juan Ginés Pérez, de otra, derramaron a torrentes las íntimas esencias del alma religiosa, apasionada y ardiente de una raza inmortal.

### MADRID

EN EL ALCAZAR

#### "Dueña y señora"

Quando aun se paseaban por el escenario del Alcazar las sombras humanas de « la Acacia » y « Raimunda », del recio drama de Benavente, la máscara de la farsa se apresuró a borrar el vivo paisaje castellano. Telones de fingidos ambientes sustituyeron a imágenes de la realidad, de igual modo que las figuras carnales dieron paso a las ilusas marionetas.

Todo es teatro—y éste acaso más que aquel—y para todo hay espectadores. Entre uno y otro, se viene optando por el de fanteos, toda vez que los que no analizan son minoría y por ende felices, si hemos de creer al poeta.

A « La malquerida » ha sustituido « Dueña y señora », de Torrado y Navarro, obra de gran éxito, en la que se cultiva lo externo por haber sido escrita pensando en el público exclusivamente y encomendando a su gusto la vestidura física y moral de los personajes.

En ese mundo artificioso es más difícil moverse. El actor tiene que fabricar almas para los muñecos y convertir en verdad aparente la mentira. Tarsila lo consiguió por entero. Esta comedia — varias veces centenaria — puede decirse que es ella. Hace de la protagonista una versión impecable. El público siguió con el interés de costumbre la fábula dramática y derrochó los aplausos. La mejor parte correspondió a la gran actriz y el resto a otros artistas excelentes como Conchita Montijano, Alfonso Candel, entonado y justo siempre, Constante Viñas, Blanch y demás intérpretes de « Dueña y señora ».

### Suscripción pro-colonias infantiles de vacaciones en el Castillo de la Valette

Suma anterior	65.621,10
Anónimo	9,-
Castanon	100,-
Felipe Gomez	100,-
R. Arbonies	50,-
Total hasta la fecha	65.880,10

Recibimos los donativos en la secretaría de « El Hogar Español » o, haciendo entrega en cualquier oficina de Correos a nombre de VELILLA Federico, compte Chèques Postaux, Paris 2492.34 y en números sucesivos.

### Restaurant

A la bonne franquette

18, RUE SAINT-RUSTIQUE  
(Cerca del Sacré-Coeur. Al final de la rue Lepic)  
Jardín-terrace abierto

## CINEMA

### Una gran película española seleccionada para la Biennale de Venecia

« Escuadrilla », la más grande producción nacional de la temporada 1941-42, interpretada por los famosos artistas españoles, Alfredo Mayo, Luchy Soto y José Nieto, ha sido seleccionada por la Subcomisión Reguladora de la Cinematografía entre toda la producción española, para ser presentada en la Exposición Cinematográfica de la Biennale de Venecia, como la película capaz de dejar al Pabellón Español en buen lugar.

### El desarrollo de la Industria nacional

Se están terminando de rodar las últimas escenas de la nueva producción española: « ¡Polizón a bordo! », que realiza, con toda clase de medios técnicos, Florian Rey. Es la primera producción que este director lleva a cabo sin el concurso de Imperio Argentina.

### El cine francés en España durante la temporada 1940-41

Las películas francesas proyectadas en Madrid han sido pocas en número y no demasiado importantes por su calidad.

La nota más destacada del cine francés la ha constituido el éxito conseguido por Danielle Darrieux, intérprete de cinco películas, en cada una de las cuales nos ha ido descubriendo paulatinamente nuevas y variadísimas facetas de su arte interpretativo. Estas películas fueron proyectadas por el siguiente orden: « El dominó verde », « Katia », « Abuso de confianza », « Condesa por una noche » y « Sueños de príncipe ». La segunda y la última, de ambiente histórico, estuvieron dirigidas por Maurice Tourneur y Anatol Litvak, respectivamente, siendo mucho más importante, tanto de realización como de contenido la última, cuyo único defecto es el brusco e inesperado modo en que vemos aparecer la palabra « Fin ». Aunque sin olvidar el magnífico trabajo llevado a cabo por Danielle al encarnar a la joven baronesa Maria Vetsera, y no obstante tener como compañero a un actor de tan indiscutible fama y valía como Charles Boyer, nos pareció mucho más humana, sencilla y perfecta la interpretación que hizo en « Abuso de confianza », a las órdenes de su marido Henri Decoin, que es en la actualidad uno de los más sólidos prestigios del cine francés.

Igualmente basadas en hechos históricos fueron « El Zar loco », con una interpretación magistral de Harry Baur en el difícil papel de Zar Pablo I, secundado por Pierre Renoir, que encarnó correctamente al consejero Phalen. « Amor inmortal » fue un episodio más sobre Schubert, que no añade nada nuevo a los diversos films anteriormente realizados sobre la vida del gran compositor alemán. Y, por último, « De Mayerling a Sarajevo », cuyo principal mérito es la discreta y estimable dirección de Max Ophüls.

« Trampas » y « Coartada » fueron dos grandes películas que ocupan lugar preeminente entre todas las cintas francesas proyectadas, por su buena dirección e interpretación.

« La ley sagrada », a pesar de haberla realizado un hombre de la categoría de G. W. Pabst, no posee todas las excelencias que es lógico exigir al gran director de « La calle sin alegría », « Don Quijote », etc. Y, por último, « Piloto a la fuerza » y « La macaquita », únicas enviadas por Francia en su género cómico.

### ACADÉMIE DE DANSE

CLAIRE ALIF  
185, Faubourg Saint-Honoré  
CA Rnot 44-42  
NOUVELLE METHODE  
Donnant les meilleurs résultats  
Cours d'Ensemble, Leçons Particulières  
tous les jours  
Bridge et Ping-Pong

### BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN

NOMBRE : \_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN : \_\_\_\_\_  
declara suscribirse a « EL HOGAR ESPAÑOL » por un año y envía el importe de francos : \_\_\_\_\_  
por mandat o ingreso en la cuenta « CHEQUES POSTAUX, PARIS n° 2492 34 » a nombre de Monsieur VELILLA, 11, Avenue Marceau, PARIS (XVI).  
Firma : \_\_\_\_\_

### El "Día del cine"

En Valencia se ha celebrado el Día del « Cine », que ha reunido los votos de 4.242 votantes, de los cuales, 2.310 se han pronunciado por la película titulada « Harka » y los restantes por « Marianela ». Como director de películas ha sido premiado Alfredo Mayo, director de « Harka »; Mary Carrillo, como actriz, y Benito Perojo, como director de « Marianela ». Como articulistas cinematográficos han sido premiados Luis Codina y Luis Doménech. Como charlistas, Luis Doménech, Codina y Navarro, como críticos, Emilio Code, Rafael Rives y Alberto Arnau y Vicente Folgado. Radio Meditarráneo, que ha sido quien ha organizado el Día del « Cine », para dar cuenta del resultado del concurso, ha dado una emisión, en la que han tomado parte el periodista D. Francisco Casares y algunos artistas y literatos. Por la noche, en un salón cinematográfico, se ha proyectado la película « Harka », que es la que ha obtenido el triunfo.

### PALACIO DE LA PRENSA

### "Jalisco nunca pierde"

Para emitir un juicio o hacer la crítica exacta y ponderada de una película, nosotros tratamos de tener en cuenta siempre dos aspectos fundamentales de la obra que juzgamos. El primero se refiere al vigor, al aminoramiento o meticulosidad de la técnica que el realizador puso en la producción que se le encomendó, según el gusto artístico y caudal económico con que cuenta, y el otro se circunscribe a su sentido espectacular, a la atracción que pueda ejercer sobre las masas considerando el matiz poético, dramático o folklórico del « film », y en esto sólo cabe la sensibilidad, el tacto y buen gusto del director. Una película de espléndida técnica, a lo mejor sólo alcanza a los inicios, a la minoría selecta, y entonces sólo constituye un suceso reducido, mientras que una cinta hecha con alma, con sencillo buen sentido estético, llega siempre a la entraña de las multitudes.

Este es el caso de « Jalisco nunca pierde », película estrenada con magnífico éxito en el Palacio de la Prensa. No es una producción de minorías por la perfección y refinamiento de su técnica, pero en cambio, merced a la delicadeza sentimental y cómica del asunto, a su gracia, a la belleza de muchos paisajes y, sobre todo, al encanto de esas canciones mejicanas, que son la médula de un pueblo que, como mejicano, tantas afinidades raciales tiene con el nuestro, se ve y se escucha con verdadero deleite. Si « Allí en el rancho grande » fué y sigue siendo la más popular de las películas de la anterior temporada, « Jalisco nunca pierde », hijuela del mismo productor que aquella, acaso la supera en mérito cinematográfico y en belleza folklórica. Tiene, por ende, una perfecta interpretación, que se condensa en la gracia espontánea del célebre Chafalán en el magnífico estilo de Lorenzo Barcelata, que en las canciones de Méjico pudiera parangonarse con el Gardel argentino.

### RELIGIOSAS

#### CULTOS DE LA IGLESIA ESPAÑOLA

51 bis, rue de la Pompe  
Domingo. — Misas a las 7, 8, 9, 10, 11 (esta en órgano y motetes) y 12. Homilias en francés en todas las Misas, menos en la de 10 que se tiene en español.  
Todos los demás días. — Misas a las 7 y 9. Por la tarde todos los días, a las 6, el Smo. Rosario, Visita al Santísimo y bendición. Los sábados se entona la Saive ante el altar del Corazón de María.  
Confesion y Comunión. — Se confiesa en español y francés de 7 a 11'30 de la mañana y de 2'30 a 7 de la noche.  
La Sagrada Comunión se da durante toda la mañana, a petición de los fieles.  
Para la ADMINISTRACION URGENTE de los SACRAMENTOS a los enfermos, puede llamarse a cualquier hora del día o de la noche.

#### SUSCRIPCIONES

Un año  
Paris, Seine, Seine-et-Oise ... 75 Frs.  
Provincias y Colonias francesas ... 77 Frs.  
Extranjero ... 105 Frs.

## Noticias culturales

### El curso de verano en la Universidad de Oviedo

La Universidad de los « estudiantes soldados », posee la única cátedra de Filosofía Moderna que existe en España.

La Universidad de Oviedo inicia estos días su curso de verano, que promete ser, al igual que el del año pasado, una espléndida demostración de la vitalidad de este primer centro cultural asturiano, cuyas glorias y vicisitudes van tan unidas a los diversos avatares de la historia de España.

La apertura del presente curso de verano está a cargo del subsecretario del ministerio de Educación Nacional. El programa del curso es realmente sugestivo. Al lado de las conferencias y clases, como parte integrante habrá excursiones y visitas a los pintorescos lugares de Asturias, en donde la belleza del paisaje es encantadora y sublime. Asimismo se visitarán las minas y los centros fabriles e industriales. Catedráticos, profesores e hombres de Ciencias y Letras de lo más granado de la intelectualidad española integran el cuadro de los maestros que han de dirigir este curso. Adelantamos la noticia (ya que tanto las conferencias como los que han de decir las lecciones o conferencias otro día) de que sobre el Cid dirá alguna de ellas el sabio español don Ramón Menéndez Pidal.

Fué un ilustre asturiano, inquisidor general de las Españas, el que fundó la Universidad ovetense. Era en plena época imperial, cuando en Oviedo se erigió por testamento de don Fernando Valdés y Salas, la gran fábrica de recios muros, que había de albergar en su seno lo más grande y glorioso de la intelectualidad asturiana, y mucho y muy exquisito de la española. La actividad de la Universidad ovetense no se interrumpió (salvo la gue-

rra de la Independencia, en que fué ocupada por las tropas del general francés Bonnet) hasta la feroz y poco ponderada revolución de octubre de 1934.

Quedó destruída, calcinada, hecha jirones la Universidad de Oviedo, y su biblioteca y archivos, convertidos en cenizas. Pero en medio de su patio, como un símbolo de futuro resurgimiento, permaneció incólume la broncínea estatua del fundador, famosa obra de P. Leoni.

Pero, la efeméride más grandiosa de la Universidad de Oviedo fue el 18 de Julio, porque en esa fecha eje de España, cientos de sus estudiantes constituyeron, en compañía de la parte joven del profesorado, el núcleo central de los heroicos combatientes voluntarios que, unidos a las tropas, defendieron la ciudad. El general Aranda hizo de esos universitarios el mayor elogio, al llamar a la Universidad de Oviedo « cuna de estudiantes soldados ».

Hoy, bajo la dirección de su rector, el excelentísimo señor Don Sabino Alvarez Gendin, la Universidad ovetense se afirma como uno de los más importantes centros culturales de España. Su biblioteca cuenta con un copiosísimo fondo de libros, entre los cuales abundan ejemplares valiosos y raros. Y sus tres Facultades — de Derecho, de Ciencias y de Filosofía y Letras, con la nueva rama de Filosofía Moderna cuya cátedra es única en España — ven desfilar por sus aulas a más de un millar de estudiantes cada curso.

### Homenaje a la insigne escritora Doña Blanca de los Ríos

Un grupo de admiradores de la eminente polígrafa le ofrece una edición especial de sus obras.

Pocas figuras literarias tan completas como la de Doña Blanca de los Ríos. Como poeta, como novelista, como crítica, como erudita, en todas y cada una de estas manifestaciones su magisterio se mantiene firme y creador, sin decaimientos ni eclipses. A esta solidez auténtica, se debe su prestigio dentro y fuera de España. Traducidas sus obras a casi todos los idiomas, aun se ven en muchas Universidades europeas y americanas ejemplares de « La niña de Sanabria » y de « melita Palma », modelos de ejercicios escolares y guías alentadores que las estudiantes extranjeras escogen para adentrarse en los estudios de la lengua y de la literatura españolas. Y no hablemos de sus obras cumbres, de sus profundos trabajos de investigación y de crítica, que tanta resonancia han tenido y tienen en la literatura universal, porque sería irreverencia hablar en estas líneas, escritas a la ligera, de obras tan densas y fundamentales.

Por esto, nada más justo que el delicado homenaje que un grupo de admiradores le dedicó, el 5 de agosto, con ocasión de la festividad de Nuestra Señora de las Nieves, data onomástica de Doña Blanca de los Ríos.

Entre las muchas ofrendas que en fecha tan señalada llegaron a la egregia dama, representación la más cabal de las virtudes, de la raza, hubo una, que por su elevada alcurnia intelectual y su transcendencia literaria, no ha podido conservar la intimidad recoleta de su nacimiento y ha trascendido a las gentes de letras, en las que ya es hoy motivo de justificado gozo y sabroso comentario. La ofrenda a que aludimos llega a nosotros aromada por las más puras esencias, reveladoras de una exquisita sensibilidad y de una suprema elegancia, y como es natural en menesteres de tan preclara delicadeza, son damas ilustres las que encabezan el homenaje a doña Blanca. La condesa de Cerrajería, la condesa de Venadito, Elisa Ramonet y de Gabriel, Rosario Ramonet de Monterde, Rosario Monterde y Ramonet, la marquesa viuda de Cavalcanti, condesa de Pardo Bazán, la condesa de las Navas, Mercedes Gaibros de Ballesteros, Carlota Fajardo de Barrié. Y con ellas nombres tan prestigiosos como los del duque de Amalfi, conde de Polentinos, Luis Araujo Costa, Xavier Cabello Lapiedra, Fernando Rodríguez, Pedro de Novo. Con inteligente tino, estos admiradores de la gran poeta y es-

critoria han espigado en la copiosa producción poética un grupo de composiciones inéditas y las han editado en Gráficas Reunidas, rotulándolas « ¿ Vida, o Sueño ? ». Y la edición completa con un ejemplar magnífico, especial para la gloriosa autora, le fueron entregados en la fecha indicada. Doña Blanca, en cada uno de los ejemplares de la edición, ha escrito de su puño y letra, junto a la ofrenda, sobria y certera, de sus admiradores, unos versos impecables de exaltación de la amistad, de un vigor y de una lozanía asombrosos, que corren parejas con el limpio y claro sentido filosófico, que es habitual en el estro fecundo de la insigne poeta.

En « ¿ Vida, o Sueño ? » —selección magistral— se reconocen—con sorpresa de su propia autora—muchas poesías preteridas o desdenadas por doña Blanca, que consagrada, como es sabido, a trabajos luminosos de crítica y de erudición, sin duda más áridos y trascendentes para la literatura universal, no concedió jamás importancia a estas creaciones líricas, que constituyen, no obstante, uno de los aspectos más interesantes de la compleja personalidad literaria de la excelsa escritora. Visiones de arte, madrigales, sonetos, romances.

### Academia Practica de Arte Teatral Español A. P. A. T. E.

Dirección : F. BASSO  
STUDIO  
du Théâtre des Champs-Élysées.  
Métro : Alma-Marceau  
Avenue Montaigne

Todos los días menos festivos y domingos

Profesores : \_\_\_\_\_

ADELITA (Baile) — SENTIS (Música) — GIL (Guitarra) — G. CARRIÓN (Canto) — BASSO (Declamación) — CALVETE (Bandurria)